



Discover a New World of Service

見つけよう 奉仕の新生面



会長 川村徳男 幹事 迎田 稔 クラブ奉仕 山口篤之助 職業奉仕 佐藤 忠 社会奉仕 吉野 勲 国際奉仕 新穂光一郎 青少年奉仕 藤川享胤

出席報告：会員 73 名 出席 61 名 出席率 83.56% 前回出席率 75.33% 修正出席 62 名 確定出席率 84.93%

THE FOUR-WAY TEST

四つのテスト

Of the things we think, say or do

言行はこれに照らしてから

I Is it the TRUTH?

真実か どうか

II Is it FAIR to all concerned?

みんなに公平か

III Will it build GOOD WILL and BETTER FRIENDSHIPS?

好意と友情を深めるか

IV Will it be BENEFICIAL to all concerned?

みんなのためになるか どうか

ゲストスピーチ

アメリカ留学を終えて

新穂 恵さん



1年間の留学を終えて12日の日に帰って参りました。1年前にもこういうふうに留学に行くということでスピーチをさせられたんですけども、それがほんの2〜3ヶ月前みたいなことのように思われて、1年間で短かいなあと思っているところです。

私は背が高いので、向こうでも見劣りしないだろうとよく言われますが、やはり向こうでも背は大きい方でした。やっぱりアメリカ人は大きいっていうイメージが皆さんにあるというのは、太っているからなのかなあと思いました。あんまり背が高くないけれど、やっぱり太っている人が多くて、うちへ帰る迄にあんなふうになったらどうしようか、とか思ってたんですけど、実際やっぱ、背が伸びた分体重も

10キロほど増えました。食べ物がパンとサラダとお肉なんて、そういうふうなフルコースというのは絶対なくて、例えば鳥肉だったら鳥肉の丸焼きがドッと食卓にのってそれだけ、とかそういう感じの食事なものですから、片寄りが出るのか皆太っていらっしやる。太っているからダイエットと云うことで日本食なんかはずいぶん流行っていたんですけど、高くしてそれが、例えば佃煮なんか、こっちで100円程で買える佃煮のお惣菜が、小鉢にのって来てそれだけで5ドルと言った具合で、日本料理は何か高値の花でした。

ニューブランズウィックには日本料理屋が一軒も有りませんので、日本料理屋をアメリカで開きたいという方は、ニューヨークよりもニューブランズウィックの方が儲かると思います。と、それでニューブランズウィックという所は、前に聞いていたよりもそんなに大きい都市ではなくて、大体鶴岡の旧市

庄内空港の建設を推進しましょう

内と同じくらいの大さかなあという程度でして、だいたいラトガスとか、その辺のニューブランズウィックの産業の中心的建物と言われるものが、ニューブランズウィック市内ではなくて、その隣りに在るんですね。例えば鶴岡市で云うと大山辺りとかそういう感じで、(あっ、大山は鶴岡市ですけども)とにかく隣の町という感じでありまして、そういう郊外はきれいなんですけれど、やっぱり、市内で実際一年間暮らしていると、例えば、ハイアットホテルとか、ジョンソン アンド ジョンソンの廻りは整備されてきれいなんですけれど、その他というのが少し、やっぱりニューヨーク市に近いせいか、ちょっとぶっそうなところも部分的にありまして、何か少し、何て言ったらいいのか、留学生向きではないと思いました。

高校の方ですけど、やっぱり最初のうちは何が何だかさっぱりわからなくて、向こうの人は考え方が日本人とまるっきり逆で、日本人だと外国人だから言葉もわかんないんだし、風習の違いもあるから優しくしてあげようというみたいなのところもあるんですけれども、向こうの人は全く逆で、言葉も解らない人だったら放っというほうがまだまだ、という感じで、誰もこっちから行かない限り何もしてくれないんです。で、だから最初のうちは放ったらかしで、私も放ったらかしにされまして、で、すごくホームシックにかかりまして、何でこんなところへ来てしまったんだろうかと毎日毎日思っ暮らしていたんですが、2~3ヶ月くらいすると、ある日突然耳栓がとれたように、あれっ、英語分っているのかしらって感じになりまして、で、3~4ヶ月くらいには慣れて、で、友達も突然出来たって感じで、だから向こうの人は外国から来ている人が沢山いるので、外国人でもアメリカ人と同じように英語を話すということを前提にして話しかけて来ますので、わからないとなると聞きもしないというところがあるんです。で、その点は苦労しましたが、でもやっぱりホストファミリーなんかで、いやでも話さなければならぬんですけど、あれは英語の力よりもまず雑学の知識だと思えます。質問の仕方が、日本の

大きさとか、人口はとかは基礎的で、例えばアメリカの贈り物がいつも4つとか6つ、12個セットなのに、どうして日本は5つとか10個、15個、20個のセットなんだとか、そういう聞き方をされまして、やっぱり、これは英語より、行く前に雑学をもっと勉強するべきだったと反省しているところです。

それで、高校はひと通り終えまして、六月に一応卒業式にも出させて頂きました。その後大学の方で簡単な夏季講習を受けさせてもらったんです。特別性としてですが、で、ぜんぜんスケールが違うんですよ大学、その時に、えーっ、ニューブランズウィックにあるラトガスという大学を見させて頂いたんですけれど、ま、大学には警察もあるし、銀行もあるしという感じで、大学自体が一つの町みたいになっていて、大学の面積全部いれると、何と鶴岡市くらいになっちゃうんじゃないだろうかというくらい広い所でした。やはり州立大学でするので人も多いで、実際行く前には、ニューブランズウィックの人口は5万で、学生が5万で、だいたい鶴岡市くらいだみたいなのふうにかかされていたんですけど、ラトガス自体がニューブランズウィックだけでなく、例えばニューアークとか、ずっと南の方とか、いろんなところにありまして、実際にはニューブランズウィックのまわりには2万人くらいしか生徒がいないということでした。

と、まあ一年間過ごしまして帰る間に、やっぱり帰りたくないなあという気持ちが強くなりましてだいたい帰り間際になると皆が、英語だいぶ上手くなったみたいなふうに言ってくれるんで、やっぱりこれからなのかなあと思ひまして、一年間というのは中途半端なんじゃないかなあ自分で勝手に思いながら、何かこうすぐもったいないと思ひながら帰国したわけです。又、チャンスがあったら、そういう所に行って勉強してみたいなあと思ひます。やっぱり留学生として行ったのがすごく有意義に感じられました。実は行く前は、あんまりちょっと気乗りがしなかったんですよ。英語が、英語の教科が一番高校で悪かったもんですから、でもやっぱり行ってみて良かったなあ、言葉で言えないほどよか

ったと思っているところです。

ほんとうに1年間有難うございました。

会 長 報 告

川村 徳男 君

1. 先週の金曜日の17日、J.C.の例会に出て来ました。先般J.C.全員大会のP.R.をかねて中沢理事長さんと村井専務理事さんが挨拶に来られたので、その答礼と今年度の当クラブの事業を説明してきました。青少年問題のテレホン相談に対する協力依頼や、同じように地域において奉仕活動する団体として、互に連絡し、理解し合って協力出来るものがあれば協力し合う方向でやって行きたいと云う話を座談的にしてきました。ただ、年度が半年ずれていること、従ってお互いに活動計画や予算が決まってしまうこと等もあって、合同で大きな奉仕活動をするといったことは、その他にもいろいろ難しい問題があると思いますので、一時に大勢の人を動員するような事業や、あまり金のかかる事業は避けなければならないという感じがしました。

丁度“鶴岡ふるさとまつり”でJ.C.会員がいろいろ奉仕されていたようで、プライベートのお盆行事をその後に廻していた方が多く、例会の出席率はあまり良くなかったようですが、委員会活動を円滑にすることで各委員会がメンバーの出席を督促するというやり方は、一つの参考になるなと思いました。

2. 去る18・19の両日、福島でローターアクト委員長会議があり、若生君が出席されましたので、後でご報告をお願いします。
3. 次の例会までのロータリー関係の行事はありません。
一般の行事では、県内の大きい夏まつりの最後

になると思います“新庄まつり”が24日から26日まで行われます。

幹 事 報 告

迎 田 稔 君

1. 先般アンケートを依頼した社団法人“日本の松の緑を守る会”から資金募集の願いが来ています。
2. 暑中見舞いが酒田R.C.、酒田東R.C.より来ています。
3. 第254地区年次大会が10月20・21日に青森県八戸市で行われます。
4. 当地区年次大会が10月6・7日山形市で行われますが、積極的な参加をお願いします。

委 員 会 報 告

○親睦活動委員会

三 井 健 君

黒川能鑑賞並びに会員家族会開催のご案内を申し上げます。

スケジュールは以下の通り

9月9日(日)

9 時 鶴岡産業会館前出発

(二階建バス使用予定)

10 時 黒川能鑑賞

正 午 朝日本郷館にて昼食

15 時 鶴岡産業会館前解散

○国際青少年交換委員会

丹下誠四郎 君

交換学生派遣メンバーとの懇談会を開催します。

日 時 9月4日(火) 午後6時

場 所 湯殿山食堂

(昭和町殖産相互銀行前)

会 費 3,000 円

R.I.第253地区ローターアクト委員長会議報告

ローターアクト委員長 若 生 恒 吉 君

日 時 8月18日～19日

場 所 福島市 ホテル辰巳屋

1. 地区資金

ローターアクト活動費

70万円

ローターアクト提唱クラブ援助費 36万円

ローターアクト新設クラブ補助金 5万円

ローターアクト地区大会補助金 15万円

ローターアクト地区委員会費 22万5千円

2. 地区ローターアクトの現勢

ローターアクト ク ラ ブ	会 員 数			結 成 基 盤	会 員 年 会 費	提 唱 ク ラ ブ 予 算
	男	女	計			
いわき平	0	6	6	女子のみ	18,000	500,000
山形西	8	7	15	混 合	18,000	500,000
福島北	7	10	17	〃	26,400	700,000
鶴岡	7	2	9	〃	12,000	250,000
米沢	3	4	7	〃	14,400	300,000
会津若松南	8	6	14	〃	24,000	300,000
郡山西	8	2	10	職 場	24,000	400,000
山形女子短大				学 校		
福島南	24	11	35	混 合	18,000	500,000
梁川	10	5	15	〃	18,000	200,000
相馬	6	8	14	〃	24,000	500,000
喜多方	13	5	18	〃	12,000	300,000
12クラブ	94	66	160		平均 18,980	4,450,000

1クラブ平均(404,500円)

会 議 内 容

1. 青少年指導者養成について

P.G.作田地区青少年委員長

R.I.の青少年指導者養成について何故R.A.Cが必要か？

- ローターアクトは将来のロータリアンを養成するのではなく、地域社会で働らく青少年に対してロータリー精神を身につけさせ、今後社会に対する奉仕を通じて物事を完成することを経験させることである。

2. ローターアクトの運営について

田崎公明地区R.A.C委員

- 今年度の地区内の現勢は上記別表の通り
- 補助金の割にはアクトの活動が少し低調であるので、各提唱クラブは金も出し、口も出して活動をしてもらいたい。
- 不活発なローターアクトの提唱親クラブのロー

ターアクトの委員長は、会長・幹事経験者を委員長にあてるべきではないでしょうか、との発言がありました。

3. ローターアクト拡大増強について

佐藤信地区R.A.C委員長

- 253地区は提唱率が15.7%で、全国では下から5番目であるので、今までがガバナー及び分区代理の出たクラブには是非ローターアクトを提唱してもらいたい。
- 提唱率の上位は、256、273、258、265が30%位の提唱率である。

4. ローターアクトの活動について

各クラブの委員長より報告

- 地区内の活動が活発な所は、福島南、梁川クラブが良く、あとの10ヶ所はまあまあで、低調である。
- 親クラブは金も出すが、口も出すように良く指

導をしてもらいたい。

- 現状では、奉仕、奉仕といってもピンとこない
ので、親睦を主にして活動したらどうか。
- もっともっとロータリアンの企業より出したら
どうか。その時は社長ばかりが理解していても
職場の課長や係長、職長あたりにローターアクト
を理解させて、ローターアクトに入るよう社
長が勧めるべきである。
- ロータリーやローターアクトは奉仕、奉仕ばか
りでなく、もっとその地域にあったユニークな
活動をやれば、もっともっとローターアクトに
入ってくる人が多くなるのではないか。

5. 1984年度R.A.C地区大会について

齋藤光夫福島南R.A.C委員長

参加人数 200名以上の登録済

300名の大会にしたいので是非ローターアクト、
ロータリーメンバーの参加をお願い致します。

日時 9月8日14時～9日11時30分

場所 飯坂温泉 水洗園

登録料 ローターアクト 10,000円

ロータリアン 15,000円

テーマ 「貴方にいますか? しんゆう」

スマイル

- 新穂光一郎君 娘が一年間留学し、無事帰国しましたので。
- 佐々木喆彦君 先週からの宿題でまだ仕事は終わらないのですが、これ以上利息がつくと悪いので。
- 塚原初男君 先々週、佐藤順治さんの大変立派な山をみさせていただき、その際、沢山のビール券を戴きましたので、皆様にお裾分けするつもりです。
- 三井 健君 親戚のものと一緒にゴルフをやり、ワンラウンドを何とかかんとか廻れましたので。

ビジター

温海R.C. 齋藤五郎八君

鶴岡西R.C. 井上 彬君

何で放談



1984.8.23 (木)

P.M. 3:00 ~ 3:30

張さん宅で

阿蘇：おくつろぎのところを申し訳ありません。今日は先生にインタビューです。

張さん：まあ、君の方から質問してくれよ。何か、と言われるとかえって困るからな。

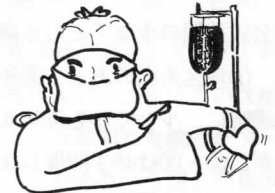
阿蘇：ええ、それでは一つ、先生は何の為に医者になったのですか?

張さん：それはね、台湾ではね教員か、弁護士か医者
のどれかになるべきだということがあってね、父
がお前は医者に向くからということであつたとい
うことかな。

阿蘇：ずいぶん簡単なんですね。今ではちょっと考
えられないことですが。

張さん：いやね、私を動かすことが一つあつたん
ですよ。それはあの浜口首相が東京駅でピストルで狙
撃され出血多量の時、

その輸血や何やらに尽
力した塩田広重先生と
いう方のことを新聞で
見ましてね、医者とい



う使命感が肌にピタッとついたというわけですよ。

阿蘇：やはりそんな動機があつたわけですね。とこ
ろで、医者になって良かったということは何です
か?

張さん：はじめはそうでもなかつたのですがね、人
間は生きるという権利があるし、生きなければなら
ないということに対して医師は手伝いをするとい
うことなんですね。そこのところが分つてきたのでね。
これが医者になってよかったということかな。

阿蘇：そのようなお考えになられるということは素
晴らしいことですね。ところで、苦しく辛かつたこ
とは?

張さん：それはね、14才で台湾を出るときにね、水
上警察から追われたり、東京ではね、杉並警察から

強制的に帰ることを指示され、泣いてお願いしたことや、昼に子守りをしたり、新聞配達をしたり、夜は学校に行っただけ。医者になるために中学への編入試験を受かることへの苦勞は、中学-高校-大学と順調に進んでいく人達のそれとは比べるということとは出来ないことだったな。

阿蘇：14才で警察との経験をしたり、夜の学校に通いながら医師という道にたどりつくまでの道程は、今の先生からは考えられませんね。

張さん：私もね。そんなことで、医師になってこの鶴岡に来るようになって、始めは2年間だったのがね、もう40年にもなりますよ。台湾にも私が住んでいた庄内もありますしね、鶴岡小学校というところ

もありますしね、ほんとですよ。この鶴岡はそこから来た鶴岡かな。そんなところからの40年かな。

阿蘇：色々お忙しいところどうもありがとうございます。寅年ですが、頑張ってください。



会報委員会

1270号の2頁青少年奉仕委員長・藤原享胤君の原(誤)を川(正)に訂正してお詫び申し上げます。

(今週の担当者 手塚拓)



ロータリー用語便覧(4)

クラブ協議会
クラブの運営・活動について、クラブ内のロータリー活動を調整、発展させるための会議で、①年度始め ②ガバナー

公式訪問の少なくとも2週間前 ③公式訪問のとき ④地区大会のあと ⑤年度後半の始め ⑥その他適時に、少なくとも毎年6回の開催が望まれているが、①-③は必ず開催しなければならない。会議へはクラブの理事、役員および各委員会の委員長に出席義務がある。

クラブ例会への出席の条件
例会への出席は、それによってはじめて親睦が得られ、奉仕の理想実現の道がひらかれるので、会員の最少限の責任とされる。また、食事(会食)が済むころ、あるいは済んだあと席を立つ中途退席者は<出席>として認められていない。クラブ全体に対しても、スピーチ中の会員に対しても大変失礼にあたるので、特に他のクラブを訪問する際には、その点を十分に留意すべきだとされている。

欠席常習会員
通常、ロータリー・クラブが会員の入会を許す場合には、その新会

員が「その地域社会における傑出した人物の一人であり、当該クラブの資産となるもの」という信頼のもとづいている。したがって、このような会員を欠席常習→退会へ追込むとすれば、当事者・クラブのいずれかが他方にとって期待はずれであったことになる。もしクラブの側に何らかの手落ちがあり、それが欠席常習の因であるなら、いち早く手落ちを正し、出席の意義を理解してもらうように努めなければならない。

しかし、永年の間クラブのために忠実に尽してきた古い会員の場合には、困難がともなう。このような場合には、理事会が問題として取上げ、手を尽したあらゆる訴えも効果がないときには、本人に退会してもらうことになる。もっとも、会員身分終結の通告がなされた後に、再入会の希望が表明されることも珍しくない。

クラブの名称
クラブの名称は、まずそのクラブの所在地を表わすものでなくてはならない。しかし、その名称が2語以上になるときは、頭初の1語に所轄郵便局の名称を採用することが要請される。いちどR.I.で承認された名称の変更は、R.I.とクラブ双方の同意がなければできない。